

2026-07-19



THE POWER TO CONTROL
all situations

LE POUVOIR DE CONTRÔLER
toute situation

PROVERBS 16:32

32 He that is slow to anger is better than the mighty; and he that ruleth his spirit than he that taketh a city.

PROVERBES 16.32

32 Celui qui est lent à la colère vaut mieux qu'un héros, et celui qui est maître de lui-même, que celui qui prend des villes.

PROVERBS 25:28

28 He that hath no rule over his own spirit is like a city that is broken down, and without walls.

PROVERBES 25.28

28 Comme une ville forcée et sans murailles, ainsi est l'homme qui n'est pas maître de lui-même.

MARK 11:22-26

- 22** And Jesus answering saith unto them, Have faith in God.
- 23** For verily I say unto you, That whosoever shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; and shall not doubt in his heart, but shall believe that those things which he saith shall come to pass; he shall have whatsoever he saith.
- 24** Therefore I say unto you, What things soever ye desire, when ye pray, believe that ye receive them, and ye shall have them.
- 25** And when ye stand praying, forgive, if ye have ought against any: that your Father also which is in heaven may forgive you your trespasses.
- 26** But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.

MARC 11.22-26

- 22** Jésus prit la parole, et leur dit : Ayez foi en Dieu.
- 23** Je vous le dis en vérité, si quelqu'un dit à cette montagne : Ôte-toi de là et jette-toi dans la mer, et s'il ne doute point en son cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir.
- 24** C'est pourquoi je vous dis : Tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir.
- 25** Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez, afin que votre Père qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses.
- 26** Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.

ROMANS 4:16-20

- 16** Therefore it is of faith, that it might be by grace; to the end the promise might be sure to all the seed; not to that only which is of the law, but to that also which is of the faith of Abraham; who is the father of us all,
- 17** (As it is written, I have made thee a father of many nations,) before him whom he believed, even God, who quickeneth the dead, and calleth those things which be not as though they were.
- 18** Who against hope believed in hope, that he might become the father of many nations, according to that which was spoken, So shall thy seed be.
- 19** And being not weak in faith, he considered not his own body now dead, when he was about an hundred years old, neither yet the deadness of Sara's womb:

ROMAINS 4.16-20

- 16** C'est pourquoi les héritiers le sont par la foi, pour que ce soit par grâce, afin que la promesse soit assurée à toute la postérité, non seulement à celle qui est sous la loi, mais aussi à celle qui a la foi d'Abraham, notre père à tous,
- 17** selon qu'il est écrit :
Je t'ai établi père d'un grand nombre de nations. Il est notre père devant celui auquel il a cru, Dieu, qui donne la vie aux morts, et qui appelle les choses qui ne sont point comme si elles étaient.
- 18** Espérant contre toute espérance, il crut, en sorte qu'il devint père d'un grand nombre de nations, selon ce qui lui avait été dit :
Telle sera ta postérité.
- 19** Et, sans faiblir dans la foi, il ne considéra point que son corps était déjà usé, puisqu'il avait près de cent ans, et que Sara n'était plus en état d'avoir des enfants.

20 He staggered not at the promise of God through unbelief; but was strong in faith, giving glory to God;

20 Il ne douta point, par incrédulité, au sujet de la promesse de Dieu; mais il fut fortifié par la foi, donnant gloire à Dieu,

ROMANS 7:13-25

13 Was then that which is good made death unto me? God forbid. But sin, that it might appear sin, working death in me by that which is good; that sin by the commandment might become exceeding sinful.

14 For we know that the law is spiritual: but I am carnal, sold under sin.

15 For that which I do I allow not: for what I would, that do I not; but what I hate, that do I.

16 If then I do that which I would not, I consent unto the law that it is good.

17 Now then it is no more I that do it, but sin that dwelleth in me.

ROMAINS 7.13-25

13 Ce qui est bon a-t-il donc été pour moi une cause de mort? Loin de là! Mais c'est le péché, afin qu'il se manifestât comme péché en me donnant la mort par ce qui est bon, et que, par le commandement, il devînt condamnable au plus haut point.

14 Nous savons, en effet, que la loi est spirituelle; mais moi, je suis charnel, vendu au péché.

15 Car je nsais pas ce que je fais : je ne fais point ce que je veux, et je fais ce que je hais.

16 Or, si je fais ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la loi est bonne.

17 Et maintenant ce n'est plus moi qui le fais, mais c'est le péché qui habite en moi.

18 For I know that in me
(that is, in my flesh,) dwelleth no good thing:
for to will is present with me; but how to perform
that which is good I find not.

19 For the good that I would
I do not: but the evil which I would not, that I do.

20 Now if I do that I would not,
it is no more I that do it, but sin that dwelleth in me.

21 I find then a law, that, when I would do good,
evil is present with me.

22 For I delight in the law of God after the inward man:

23 But I see another law in my members,
warring against the law of my mind,
and bringing me into captivity to the law of sin
which is in my members.

24 O wretched man that I am!
who shall deliver me from the body of this death?

25 I thank God through Jesus Christ our Lord.

18 Ce qui est bon, je le sais,
n'habite pas en moi,
c'est-à-dire dans ma chair :
j'ai la volonté, mais non le pouvoir de faire le bien.

19 Car je ne fais pas le bien
que je veux, et je fais le mal
que je ne veux pas.

20 Et si je fais ce que je ne
veux pas, ce n'est plus moi qui le fais,
c'est le péché qui habite en moi.

21 Je trouve donc en moi cette loi :
quand je veux faire le bien,
le mal est attaché à moi.

22 Car je prends plaisir à la loi de Dieu,
selon l'homme intérieur;

23 mais je vois dans mes membres
une autre loi, qui lutte contre la loi de mon
entendement, et qui me rend captif
de la loi du péché, qui est dans mes membres.

24 Misérable que je suis!
Qui me délivrera du corps de cette mort?...

25 Grâces soient rendues à Dieu par Jésus-Christ
notre Seigneur!... Ainsi donc,
moi-même, je suis par

So then with the mind
I myself serve the law of
God; but with the flesh
the law of sin.

l'entendement esclave
de la loi de Dieu, et je suis
par la chair esclave de la loi
du péché.

I CORINTHIANS 9:24-27

- 24** Know ye not that they which run in a race run all, but one receiveth the prize? So run, that ye may obtain.
- 25** And every man that striveth for the mastery is temperate in all things. Now they do it to obtain a corruptible crown; but we an incorruptible.
- 26** I therefore so run, not as uncertainly; so fight I, not as one that beateth the air:
- 27** But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means, when I have preached to others, I myself should be a castaway.

I CORINTHIENS 9.24-27

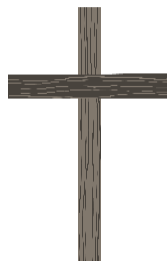
- 24** Ne savez-vous pas que ceux qui courent dans le stade courent tous, mais qu'un seul remporte le prix? Courez de manière à le remporter.
- 25** Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences, et ils le font pour obtenir une couronne corruptible; mais nous, faisons-le pour une couronne incorruptible.
- 26** Moi donc, je cours, non pas comme à l'aventure; je frappe, non pas comme battant l'air.
- 27** Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, de peur d'être moi-même rejeté, après avoir prêché aux autres.

II CORINTHIANS 10:3-6

- 3 For though we walk in the flesh, we do not war after the flesh:
- 4 (For the weapons of our warfare are not carnal, but mighty through God to the pulling down of strong holds;)
- 5 Casting down imaginations, and every high thing that exalteth itself against the knowledge of God, and bringing into captivity every thought to the obedience of Christ;
- 6 And having in a readiness to revenge all disobedience, when your obedience is fulfilled.

II CORINTHIENS 10.3-6

- 3 Si nous marchons dans la chair, nous ne combattons pas selon la chair.
- 4 Car les armes avec lesquelles nous combattons ne sont pas charnelles; mais elles sont puissantes, par la vertu de Dieu, pour renverser des forteresses.
- 5 Nous renversons les raisonnements et toute hauteur qui s'élève contre la connaissance de Dieu, et nous amenons toute pensée captive à l'obéissance de Christ.
- 6 Nous sommes prêts aussi à punir toute désobéissance, lorsque votre obéissance sera complète.



59-0410 LOOKING AT THE UNSEEN
— LOS ANGELES CA

15 When God made man, He made him thus, for He made this little, certain compartment in the man for His Own throne, His control tower. God wants to lead man, but man wants to lead himself, therefore there is a war, constantly. The man wants to go after what he sees with his eye, that's where he's deceived. That's where Satan deceived Eve, by what she could see, the fruit was pleasant to the eye, but it was death to the soul.

16 So is it tonight, God wants to lead man, so He made Himself a little control tower in the midst of his heart, so that man would be led by the Spirit of God. Getting off on his own leading is what separated him from His fellowship, looking what he could see with his eye. And that's where he stands yet tonight, all those who are led by such things.

17 But the Scripture says that, "Sons and daughters of God

59-0410 REGARDER À L'INVISIBLE
— LOS ANGELES CA

15 Quand Dieu a créé l'homme, Il l'a créé ainsi; en effet, Il a placé dans l'homme ce petit compartiment très particulier, afin d'y installer Son propre trône, Sa tour de contrôle. Dieu veut conduire l'homme, mais l'homme veut se conduire lui-même, c'est pourquoi il y a constamment une guerre. L'homme veut se laisser conduire par ce qu'il voit avec ses yeux, et c'est ce qui le trompe. C'est comme ça que Satan a trompé Ève, au moyen de ce qu'elle voyait, le fruit était agréable à la vue, mais il était mortel pour l'âme.

16 C'est pareil ce soir : Dieu veut conduire l'homme, alors Il a S'est installé une petite tour de contrôle au centre de son cœur, afin que l'homme soit conduit par l'Esprit de Dieu. D'avoir suivi sa propre conduite, c'est ce qui lui avait retiré Sa communion, d'avoir regardé ce qu'il voyait avec ses yeux. Et il est encore dans la même situation ce soir — tous ceux qui se laissent conduire par de telles choses.

17 Mais l'Écriture déclare que "les fils et les filles de Dieu sont

are led by the Spirit of God.”
Your emotions is your control.
And you can notice, a man or a woman that tries to walk after the things of the world, they never can please God; but a man or a woman that will not look at the things of the world, but just go according to the leading of the Spirit, they’re usually in the will of God. That is the great fight tonight: Satan took the eye, a man’s head, to control him by his head, God took his heart.

18 Man is always trying to achieve something by his head, he’s supposed to achieve, but by his heart, that’s the control tower where God controls him, and directs his thoughts, directs his walks, directs his emotions.

conduits par l’Esprit de Dieu”. Vos émotions vous contrôlent. Et vous remarquerez qu’un homme ou une femme qui cherche à marcher selon les choses du monde, ces gens ne pourront jamais être agréables à Dieu; par contre, un homme ou une femme qui ne regarde pas aux choses du monde, mais qui avance simplement sous la conduite de l’Esprit, eux, ils sont généralement dans la volonté de Dieu. C’est le grand combat ce soir : Satan s’est emparé des yeux, de la tête de l’homme, afin de le contrôler par sa tête; Dieu, Lui, s’est emparé de son cœur.

18 L’homme cherche toujours à accomplir quelque chose au moyen de sa tête; il est censé accomplir des choses, oui, mais au moyen de son cœur, là où se trouve la tour de contrôle à partir de laquelle Dieu le contrôle, dirige ses pensées, dirige ses pas, dirige ses émotions.

**55-0113 THE FUNDAMENTAL
FOUNDATION FOR FAITH
– CHICAGO IL**

28 Now, there’s something that’s wrong. And in the beginning God has created you

**55-0113 LE FONDEMENT
FONDAMENTAL POUR LA FOI
– CHICAGO IL**

28 Or, il y a quelque chose qui ne va pas. En effet, au commencement, Dieu vous a créés

to be master of every circumstance. That's—that's the origin; that's authentic; that's God's Word. There was nothing, nothing could happen, unless you was the master of it. That's what you were created for.

29 Then sin came along through fall and blinded the eyes of it. And now, Jesus came along and redeemed it back. And now, the Father gives you the Holy Spirit to lead you and guide you, giving you all these Divine promises.

pour que vous maîtrisiez toutes les circonstances. Ça, c'est—c'est l'origine, c'est authentique, c'est la Parole de Dieu. Il n'y avait rien, rien qui puisse se produire sans que vous le maîtrisiez. C'est pour ça que vous avez été créés.

29 Ensuite le péché est venu par la chute, et a aveuglé vos yeux à ces choses. Alors Jésus est venu et Il a racheté, ramené tout cela. Et maintenant, le Père vous donne le Saint-Esprit, afin que Celui-ci vous conduise et vous guide, Il vous donne toutes ces promesses Divines.

**59-1227E A SUPER SENSE
— JEFFERSONVILLE IN**

58 And the five senses does not control the sixth sense, but the sixth sense controls the five senses. The super sense controls the natural senses. And the—the five senses is see, taste, feel, smell, hear. And the super sense is something that'll make you believe God's Word, for that's the only thing it'll speak about. It'll make you believe for things that you can't see, taste, feel, smell, or hear, 'cause it'll take

**59-1227E UN SUPER-SENS
— JEFFERSONVILLE IN**

58 Et les cinq sens ne dominent pas le sixième sens, mais le sixième sens domine les cinq sens. Le super-sens domine les sens naturels. Et les cinq sens sont : la vue, le goût, le toucher, l'odorat, l'ouïe. Et le super-sens est quelque chose qui vous fera croire la Parole de Dieu, car c'est tout ce dont il parlera. Et il vous fera croire à des choses que vous ne pouvez voir, goûter, toucher, sentir ou entendre, parce qu'il prendra la

God's Word. And it will deliver that Word to you, and make you walk contrary to any other thing there is but God's Word, by faith. Faith does it.

Parole de Dieu, et il vous transmettra cette Parole et vous fera marcher contrairement à tout ce qui n'est pas la Parole de Dieu. Par la foi; c'est ce que fait la foi.

63-0825E PERFECT FAITH
— JEFFERSONVILLE IN

123 Notice now another. Perfect Faith is a master of all circumstances. Perfect Faith masters all circumstances. No matter what it is, It masters it. Now, just watch! When you believe anything, do anything, and you got faith in what you're doing; no matter what the circumstance is, that don't have one thing to do with it. See, it masters that circumstance. If it's in a— a room of sickness, and the Lord's revealed that this certain thing's going to happen, you just speak it and go on.

124 "Oh, does the...?" Just don't ask any questions. It's already over, just keep going. See? It masters all circumstances. "Well, if you do *this, So-and-so's* going to

63-0825E LA FOI PARFAITE
— JEFFERSONVILLE IN

123 Maintenant, remarquez une autre chose. La Foi parfaite a la maîtrise de toutes les circonstances. La Foi parfaite maîtrise toutes les circonstances. Peu importe ce que c'est, Elle le maîtrise. Maintenant, regardez bien! Quand vous croyez quelque chose, quand vous faites quelque chose, et que vous avez foi en ce que vous faites, quelles que soient les circonstances, ça n'a absolument rien à y voir. Vous voyez, elle maîtrise ces circonstances. Si c'est dans une— une chambre de malade et que le Seigneur a révélé que telle chose va arriver, vous prononcez simplement la chose et vous allez de l'avant.

124 "Oh, est-ce que...?" Ne posez pas de questions. C'est déjà terminé, continuez simplement à avancer. Voyez? Elle maîtrise toutes les circonstances. "Eh bien, si vous faites *ceci, Un tel* fera..." Cela...

do...” That... you see, It already got it mastered. See?

125 Faith believes that God will work it out. “I don’t know how He’s going to do it, but He’ll do it anyhow.” See? It masters all circumstances.

voyez-vous, Elle l’a déjà maîtrisé. Voyez?

125 La foi croit que Dieu va tout arranger. “Je ne sais pas comment Il le fera, mais Il le fera de toute façon.” Voyez? Elle maîtrise toutes les circonstances.

53-0605 THE BEGINNING OF JESUS’ FAME – CONNERSVILLE IN

29 Now, look. What is faith? Faith is a sixth sense. Five senses control this man. God put man in five senses to contact his earthly home. You don’t contact God with your five senses. You know God by faith which is the sixth sense, which is the... There’s two senses of the soul: faith and unbelief. And if you’re possessed with faith, faith is just as real—much reality to you as sight is.

If you believe that shirt’s white tonight, if you got sight and have faith in your sight, and you say that, shirt’s white... If you believe Jesus Christ healed you at Calvary, just—and your faith will declare to you as much as

53-0605 LE DÉBUT DE LA RENOMMÉE DE JÉSUS – CONNERSVILLE IN

29 Maintenant, regardez. Qu’est-ce que la foi? La foi est un sixième sens. Il y a cinq sens qui contrôlent cet homme. Dieu a doté l’homme de cinq sens qui lui permettent d’entrer en contact avec sa demeure terrestre. Vous n’entrez pas en contact avec Dieu par vos cinq sens. Vous connaissez Dieu par la foi, qui est le sixième sens, qui est le... Il y a deux sens de l’âme: la foi et l’incrédulité. Et si vous possédez la foi, la foi est tout aussi réelle, est tout autant une réalité pour vous que la vue.

Ce soir, si vous croyez que cette chemise est blanche, si vous possédez la vue et que vous avez foi en votre vue, et que vous dites que cette chemise est blanche... Si vous croyez que Jésus-Christ vous a guéri au Calvaire, et que votre foi vous fait

what your sight does to this, you're healed right now. It's over. See? Faith is the substance of things hoped for, the evidence of things you do not see, taste, feel, smell, nor hear. You believe it. Say, "Well, I don't feel any different." You're not supposed to feel any different. You're supposed to believe. Is that right? The Lord bless you. Have faith in God.

percevoir cela autant que votre vue le fait pour ceci, alors vous êtes guéri à l'instant même. L'affaire est classée. Voyez? La foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, une démonstration de celles qu'on ne voit pas, ne goûte pas, ne touche pas, ne sent pas ou n'entend pas. On le croit. Vous dites : "Eh bien, je ne sens aucun changement." Vous n'êtes pas censé sentir un changement. Vous êtes censé croire. Pas vrai? Que le Seigneur vous bénisse. Ayez foi en Dieu.

64-0830E QUESTIONS AND ANSWERS ⁴ – JEFFERSONVILLE IN

28 You are an outward man which is controlled by six senses; you are an inward man controlled by one sense which is faith. And this faith disagrees with all six senses if the six senses doesn't agree with faith. But one is contrary to the other. Now, as long as the six senses agree with the faith, wonderful; but when the six senses disagrees with faith, then leave the six senses alone.

29 Now, for instance here, Jesus made a statement, a

64-0830E QUESTIONS ET RÉPONSES ⁴ – JEFFERSONVILLE IN

28 Vous êtes un homme extérieur, lequel est contrôlé par six sens; vous êtes un homme intérieur contrôlé par un seul sens, qui est la foi. Et cette foi est en désaccord avec tous les six sens, si les six sens ne s'accordent pas avec la foi. Mais l'un est contraire à l'autre. Bon, tant que les six sens s'accordent avec la foi, c'est merveilleux; mais quand les six sens ne s'accordent pas avec la foi, alors laissez les six sens de côté.

29 Maintenant, par exemple ici, Jésus a fait une déclaration, une promesse. L'homme intérieur dit

promise. The inside man says that's true; the outside man reasons that it can't be true to you, then ignore the outside man and accept the inside man. Now, that's the same thing that Paul is speaking of. He was sold under the law to carnal sin. Every one of us is the same. That's the reason we are, have the troubles we do, of married four or five times, and <i>this</i>, and <i>that</i>, and the...all kinds of sin, and adulteries, and everything else along in our lives, is because of those things. We are carnal, and that part must perish; but then, inside, we are a spirit man, soul inside, and that's faith in God's Word; then we bring our outside body under subjection to the Word by faith, by accepting what God said.	que c'est la vérité; l'homme extérieur, lui, raisonne et dit que pour vous ça ne peut pas être vrai, alors ne prêtez aucune attention à l'homme extérieur et acceptez l'homme intérieur. Or, Paul parle de la même chose. Il était vendu, de par la loi, au péché de la chair. C'est la même chose pour chacun de nous. C'est pour ça que nous sommes, que nous avons les ennuis que nous avons, comme d'être mariés quatre ou cinq fois, et <i>ceci</i>, et <i>cela</i>, et toutes sortes de péchés, des adultères et tout ce qu'il y a d'autre dans nos vies; c'est à cause de ces choses. Nous sommes charnels, et cette partie-là doit périr; par contre, à l'intérieur, nous sommes un homme esprit, l'âme qui est à l'intérieur, et c'est là la foi dans la Parole de Dieu. Alors nous soumettons notre corps extérieur à la Parole, par la foi, en acceptant ce que Dieu a dit.
--	---

65-0919 THIRST — TUCSON AZ 31 There is a—a control tower of the soul, and one for the body, and each tower is a warning caller for the needs of	65-0919 SOIF — TUCSON AZ 31 Il y a une—une tour de contrôle pour l'âme, et il y en a une pour le corps; chaque tour sert d'avertisseur pour signaler les
---	--

the other. Each one calls to the need for what the caller is calling for, it sends out a wave of warning.

32 For instance, the—the flesh thirst to satisfy the desires that's in the body, and the spirit desires for the things that's in the soul, desire is, and many times these war one against the other. We find there, what's a great trouble today, that too many people try to live between those two desires. For, one of them desires the things of the earth, the other desires the things of Heaven.

33 Like Paul said, describes as in Romans 7:21, "When I would do good, then evil is nigh." When you try, did you ever have that in experience, Christians? That when you're trying to do something that's worthwhile, go to make an effort to do something that's good, then you find out that there is the devil, on every hand, just to upset you, everything that you'd... And that's one good thing, that. I'd like to say this, that the Christians might know. That when you are—when you are

besoins de l'autre. Chacune indique ce que réclame celui qui lance l'appel, elle envoie un signal avertisseur.

32 Par exemple, la—la chair a soif de satisfaire les désirs du corps, et l'esprit désire les choses qu'il y a dans l'âme, le désir qu'il y a là, et souvent ils luttent l'un contre l'autre. Nous voyons là un grand problème d'aujourd'hui, c'est que trop de gens essaient de vivre entre ces deux désirs. En effet, l'un désire les choses de la terre, alors que l'autre désire les choses du Ciel.

33 Comme Paul l'a dit, l'a décrit, dans Romains 7.21 : "Quand je veux faire le bien, le mal est attaché à moi." Quand vous essayez, avez-vous déjà expérimenté ça, les Chrétiens? C'est que, quand vous essayez de faire quelque chose de valable, que vous vous efforcez de faire ce qui est bien, alors vous allez trouver le diable qui est là, partout, juste pour vous déranger dans tout ce que vous... Et c'est un bon signe, ça. J'aimerais dire ceci, pour que les Chrétiens le sachent. C'est que, quand vous—quand vous entreprenez quelque chose, et qu'il y a toujours des obstacles

starting to do something, and there is something always trying to upset you in doing it, do it anyhow. That's the devil there, trying to keep you from doing what's right.

34 Now, many times, I meet people that's prone to be a little nervous. When they find out that they're trying to do something, and—and everything is just blocking it off on both sides, they say, "It might not been the will of the Lord." See? Now don't let the devil lie to you like that.

35 The first thing, is find out whether it's the will of God, or not. And then if you want to know whether it's the will of God, look into the Bible. There is the thing that—that sets you straight, is the Word of God; and then if you see it's in the Word of God, for you to do it.

36 Like, for instance, seeking for the baptism of the Holy Ghost. Many times, I've run into people, say, "Well, I have sought for the Holy Ghost, and I just couldn't receive It. I don't believe It's for me. Every time I get down, I get sick. And I go

pour vous déranger, faites-le quand même. C'est le diable, là, qui essaie de vous empêcher de faire ce qui est bien.

34 Bon, souvent, je rencontre des gens qui ont tendance à être un peu nerveux. Quand ils s'aperçoivent qu'ils essaient de faire quelque chose et—et que les obstacles s'élèvent de toutes parts, ils disent : "Ce n'était peut-être pas la volonté du Seigneur." Voyez? Or, ne laissez pas le diable vous mentir comme ça.

35 D'abord, il faut trouver si c'est la volonté de Dieu ou pas. Et alors, si vous voulez savoir si c'est la volonté de Dieu, regardez dans la Bible. Voilà ce qui—qui vous alignera correctement, c'est la Parole de Dieu; et alors, si vous voyez que c'est selon la Parole de Dieu que vous fassiez cela.

36 Comme, par exemple, de rechercher le baptême du Saint-Esprit. J'ai souvent rencontré des gens qui disaient : "Eh bien, j'ai recherché le Saint-Esprit, et je n'ai tout simplement pas réussi à Le recevoir. Je ne crois pas que C'est pour moi. Chaque fois que je m'y mets, je deviens malade. Quand je me mets à prier, si je jeûne, je

to praying, if I fast, I get sick. And if I try to stay all night, I stay up, I get so sleepy. I—I can't get off my feet.” Remember, that is the devil. Because, God intends for you to have the Holy Spirit. It's for whosoever will.

37 Many times you find, when you're prayed for, in a meeting, for Divine healing, then the next day you find out, no doubt, that the devil will make that twice as bad as it was the day before. See? Remember, that's just Satan trying to get you away from the blessing that God has got for you. See? Don't you listen to that fellow. See? Always press right on.

deviens malade. Si j'essaie de rester toute la nuit, ou de rester éveillé, j'ai tellement sommeil. Je—je n'arrive pas à avancer.” Souvenez-vous, ça, c'est le diable. En effet, c'est l'intention de Dieu que vous ayez le Saint-Esprit. C'est pour celui qui veut.

37 Souvent, vous constaterez, quand, à une réunion, vous recevez de la prière pour la guérison Divine, alors, le lendemain, vous allez constater, sans doute que le diable va s'arranger pour que ce soit deux fois pire que la veille. Voyez? Souvenez-vous, ça, c'est simplement Satan qui essaie de vous éloigner de la bénédiction que Dieu vous réserve. Voyez? N'écoutez surtout pas ce personnage-là. Voyez? Continuez toujours à courir vers le but.

59-1223 QUESTIONS AND ANSWERS — JEFFERSONVILLE IN

102 Paul said then, “With my mind... ('And I have the mind of Christ,' you see, he said.) I serve God with my mind, but my flesh (how did he word that there at the last?) — but with the flesh, the law of sin.” What is it? My

59-1223 QUESTIONS ET RÉPONSES — JEFFERSONVILLE IN

102 Donc Paul a dit : “Par mon entendement ('Et j'ai la pensée de Christ', vous voyez, qu'il a dit.) je sers Dieu, par mon entendement, mais ma chair (Comment a-t-il formulé ça, à la fin?), mais, par la chair, la loi du péché.” Qu'est-ce à dire? Ce soir, ma chair dit : “Tu es

flesh says tonight, "You are too tired. Your throat is too sore. You are—you've been out in the wind today. You shall not go to church tonight." That's the law of the flesh. "You just might as well call them up and tell Brother Neville that... Send the questions down and tell him to answer them." But you see, I promised to do it. See?

103 Now, my mind, on the inside the Holy Spirit said, "You keep your promise."

But the flesh said, "You're too tired." See?

104 Now, the flesh say, "Now, there's no need, you pretty little thing, you're the prettiest little thing in school. Now, don't you pay any attention to that holy roller mother of yours or that fanatic father. See? You're the best looking girl in school." "You're the prettiest boy, the best looking boy, the best built. You are the most popular there is in the city." You see? That—that... And you yield your members to that, and where do you come out at? The little end of the horn every time. See?

105 Paul said, "My flesh wants to—wants always to yield to

trop fatigué. Tu as trop mal à la gorge. Tu es—tu es sorti par grand vent, aujourd'hui. Tu n'iras pas à l'église ce soir." Ça, c'est la loi de la chair. "Tu ferais tout aussi bien de téléphoner et de dire à Frère Neville que... Envoie les questions là-bas et dis-lui d'y répondre." Mais, vous voyez, j'ai promis de le faire. Voyez?

103 Maintenant, mon entendement, à l'intérieur, le Saint-Esprit, dit : "Tiens ta promesse."

Mais la chair dit : "Tu es trop fatigué." Voyez?

104 Maintenant, la chair dit : "Voyons, ce n'est pas nécessaire, ma mignonne, tu es la plus mignonne de l'école. Alors, n'écoute pas ta mère, c'est une exaltée, ni ton père, c'est un fanatique. Tu vois? Tu es la plus jolie fille de l'école." "Tu es le plus joli garçon, le plus beau garçon, le mieux bâti. Tu es le plus populaire de la ville." Vous voyez? Ce—ce... Vous livrez vos membres à ça, et quel en est le résultat pour vous? Vous êtes perdant, chaque fois. Voyez?

105 Paul a dit : "Ma chair veut—veut toujours se livrer à ça." Votre chair aussi. Voyez? Mais la loi de

that.” Your flesh does too. See? But the law of the Spirit of God in the heart overcomes the flesh and makes the body obey what the heart says do. Hallelujah!

106 Look, then if it will do that for a sinner, then won’t that work for sickness too? The law of the Spirit of God in the heart that knows that “By His stripes we were healed,” they stand with their power and make that sickness in that body obey them, because it’s a devil. There you are. Whew! That’s got cream on it that deep. I tell you. That’s it. See?

107 Now, the law of sin and death works in your flesh, but the law of the Spirit of Life works in your heart. So your heart, your spirit in your heart will make your body obey what it says do. That’s exactly right. Now, that’s what Paul said. Always the flesh, “I’m too tired; I’m unable; I’m not sufficient; I cannot do it.”

I said to—to Loyce or—or Delores, or somebody that’s been talking to me about the

l’Esprit de Dieu, dans le cœur, triomphe de la chair, et oblige le corps à obéir à ce que dicte le cœur. Alléluia!

106 Regardez, donc, si elle peut accomplir ça pour un pécheur, alors, n’est-ce pas qu’elle sera tout aussi efficace pour la maladie? La loi de l’Esprit de Dieu, dans le cœur, qui sait que “c’est par Ses meurtrissures que nous avons été guéris” — ils se tiennent là, en possession de la puissance qui oblige la maladie, qui est dans ce corps, à leur obéir, parce que c’est un démon. Voilà. Fiou! Ça, c’est recouvert d’une couche de crème épaisse comme ça. C’est moi qui vous le dis. C’est ça. Voyez?

107 Alors, la loi du péché et de la mort agit dans votre chair, mais la loi de l’Esprit de Vie agit dans votre cœur. Donc votre cœur, l’esprit que vous avez dans votre cœur, obligera votre corps à obéir à ce que lui dicte le cœur. C’est tout à fait ça. Or, c’est ce que Paul a dit. Toujours la chair : “Je suis trop fatigué; je suis incapable; je suis inapte; je ne peux pas le faire.”

J’ai dit à—à Loyce, ou—ou à Dolorès, ou à quelqu’un d’autre, qui me parlait du Saint-Esprit, de quelque chose en rapport avec ça,

Holy Ghost, about something or other like that, I said—said, “What...”

Delores said, “What—what made me feel that way just at the time that I should have felt good?”

108 I said, “The devil. He seen you just ready to receive it. He said, ‘I’ll put a little damper on her: Phew! Fan her a little bit, you know, kinda cool down a little.’ See? But oh, my, that’s when you rise! Claim your God given rights.” That’s what Paul was meaning. See? The... “Always when,” he said, “when I would do good, evil is present.”

j’ai dit—dit : “Qu’est-ce...”

C’est Dolorès, qui disait : “Comment—comment se fait-il que je me sois sentie comme ça, juste au moment où j’aurais dû me sentir bien?”

108 J’ai dit : “C’est le diable. Il a vu que tu étais toute prête à recevoir cela. Il s’est dit : ‘Je vais la refroidir un peu : Fffff! L’éventer un peu, tu sais, lui donner une petite douche froide, quoi.’ Tu vois? Mais, oh! la la! c’est là qu’il faut te redresser! Fais valoir les droits que Dieu t’a donnés.” C’est ça que Paul voulait dire. Voyez? La... “Toujours, quand,” il a dit, “quand je veux faire le bien, le mal est tout près.”

50-0815 WHO IS GOD? — CLEVELAND OH

35 And when the inspiration of the Holy Spirit is here to inspire you, remember, God will make your body come into your confession. If you say you’re a drunkard, and want a drink. Don’t worry, you’ll soon be one. If you say you’re a sinner, and want to sin, you’ll

50-0815 QUI EST DIEU? — CLEVELAND OH

35 Et lorsque l’inspiration du Saint-Esprit est là pour vous inspirer, souvenez-vous, Dieu amènera votre corps à se conformer à votre confession. Si vous dites que vous êtes un ivrogne et que vous avez envie d’un verre, ne vous en faites pas, vous allez bientôt en être un. Si vous dites que vous êtes un pécheur et que vous avez envie de pécher,

be right into it.

If you say you're a Christian and believe it all along, God will bring... Your testimony will bring you right into it. If you believe in healing, and believe that God has healed you, confess it, and God will make your body obey your confession, for He's the High Priest of your confession; setting at the right-hand of the Father now with His own Blood to make intercessions for any confession upon anything that He died for.

And He died to rid sin. And sickness is the result of sin. "He was wounded for our transgressions, with His stripes we are healed." Remember that. Have faith. Don't waver. Stand on it.

vous allez vous retrouver directement là-dedans.

Si vous dites que vous êtes Chrétien et que vous le croyez sans arrêt, Dieu amènera... Votre témoignage vous mènera tout droit à cela. Si vous croyez à la guérison et si vous croyez que Dieu vous a guéri, confessez-le, et Dieu fera en sorte que votre corps obéisse à votre confession, car Il est le Souverain Sacrificateur de votre confession; Il est assis à la droite du Père en ce moment, avec Son propre Sang, intercédant sur toute confession qui porte sur ce pour quoi Il est mort.

Et Il est mort pour supprimer le péché. Et la maladie, c'est la conséquence du péché. "Il a été blessé pour nos transgressions, c'est par Ses meurtrissures que nous sommes guéris." Souvenez-vous-en. Ayez la foi. Ne chancelez pas. Appuyez-vous fermement là-dessus.

63-0804E CALLING JESUS ON THE SCENE – CHICAGO IL

105 Notice, God will make our bodies so obey Him, that He said in Saint John the 6th chapter, "He that eats My flesh, and

63-0804E APPELER JÉSUS SUR LA SCÈNE – CHICAGO IL

105 Remarquez, Dieu va amener nos corps à Lui obéir à tel point qu'Il a dit dans Jean, chapitre 6 : "Celui qui mange Ma chair et qui

drinks My Blood, has everlasting Life, and I will raise him up at the last day.” Think of it, our bodies obey when we have no more control of it, and it turns back to a spoonful of dust, God will speak to that body and it’ll rise up again in the likeness of the resurrected Jesus Christ. What are you worrying about this? If it’s in the hands of God, let go, amen, for He will raise it up, last day. He promised to do it, that’s THUS SAITH THE LORD. It’s written in His Word. What are you scared about this then, this little old ship? He is in it.

boit Mon Sang a la Vie Éternelle, et Je le ressusciterai au dernier jour.” Réfléchissez à ça : nos corps obéiront, quand nous n’avons plus aucun contrôle sur ce corps, qu’il est redevenu une cuillerée de poussière, Dieu parlera à ce corps, et il ressuscitera à la ressemblance de Jésus-Christ ressuscité. Pourquoi vous inquiétez-vous à ce sujet? Si c’est entre les mains de Dieu, allons-y, amen, car Il le ressuscitera au dernier jour. Il a promis de le faire, c’est AINSI DIT LE SEIGNEUR. C’est écrit dans Sa Parole. Qu’est-ce qui vous fait peur, alors, dans cette petite barque? Il est dedans.

56-0101 WHY ARE PEOPLE SO TOSSED ABOUT? – JEFF IN

269 Some people gets the wrong impression of what the anointing is. Did you ever think of that? When was the greatest anointing ever give to anyone, and what did they do when they had the anointing? The greatest anointing that was ever give to anyone, was Jesus Christ. We have the Spirit by measure. He had It without measure.

270 And one day He entered

56-0101 POURQUOI LES GENS SONT-ILS SI BALLOTTÉS? – JEFFERSONVILLE IN

269 Certaines personnes se font une fausse idée de ce qu’est l’onction. Avez-vous déjà pensé à ça? Quand la plus grande onction a-t-elle été donnée à quelqu’un, et qu’ont-ils fait quand ils avaient l’onction? La plus grande onction qui ait jamais été donnée à quelqu’un, c’était à Jésus-Christ. Nous, nous avons l’Esprit avec mesure. Lui, Il L’avait sans mesure.

270 Et, un jour, Il est entré dans

into the temple and picked up the scroll and read, said, "The Spirit of God is upon Me, for He has anointed Me to preach the acceptable year, to bind up the broken hearts, to heal the sick, give sight to the blind."

271 And now we would think, if such anointing was on Him, had been prophesied eight hundred years before, that it would come, and here He was with that type of anointing, the full blessing and anointing of the Lord upon Him, we would want to run all over the building, scream and holler, but the Bible said, "He laid down the scroll, and sat down, and precious Words proceeded from His mouth." That's what He done under the anointing. The anointing is not emotion, the anointing is supreme power in control, knowing exactly what and how, see, and that's what's here.

le temple, Il a pris le rouleau et Il a lu, Il a dit : "L'Esprit de Dieu est sur Moi, parce qu'Il M'a oint pour publier une année de grâce, pour panser les cœurs brisés, pour guérir les malades, pour donner la vue aux aveugles."

271 Bon, nous, ce que nous penserions, c'est que, s'Il avait sur Lui une onction qui avait été annoncée huit cents ans auparavant, et que voici, Il était là revêtu de ce genre d'onction, ayant sur Lui toute la bénédiction et toute l'onction du Seigneur, eh bien, nous, nous aurions envie de courir partout dans le bâtiment, de pousser des cris, de crier à tue-tête, mais la Bible dit "qu'Il posa le rouleau et s'assit, et que des Paroles précieuses sortaient de Sa bouche". Voilà ce qu'Il a fait sous l'onction. L'onction n'est pas une émotion, l'onction est une puissance suprême sous contrôle, de savoir exactement quoi et comment, voyez, et c'est ce qui se trouve ici.

